



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BANSKÁ BYSTRICA**  
**Partizánska cesta 1, 975 63 Banská Bystrica 1**

Číslo: 3 Pv 30/24/6601-5  
EEČ: 2-45-88-2024

Banská Bystrica 02.04.2024

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a  
Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Banská Bystrica

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie  
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
povolanie: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného  
zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

14.10.2023 v čase okolo 18.45 h na ceste č. I/66 v km 99,70 v katastri obce Slovenská Ľupča v okrese Banská Bystrica viedol, v smere od Banskej Bystrice do Brezna, osobné motorové vozidlo zn. Volkswagen Passat ev. č. XXXXX tak, že nedal prednosť chodcovi XXXXX, ktorý prechádzal cez vozovku v mieste priechodu pre chodcov, z jeho pohľadu zľava doprava a narazil do neho pravou prednou časťou vozidla, pričom pri dopravnej nehode XXXXX utrpel prasklinu 8. – 10. rebra vpravo, pomliaždenie pravého laloka pečene 2. a 3. stupňa, otras mozgu, pomliaždenie pravého stehna, tržnú ranu na ľavej nohe v oblasti Achillovej šľachy ošetrenú zašitím a zlomeninu základného článku 5. prsta ľavej nohy pod hlavičkou základného článku liečenú konzervatívne, ktoré zranenia znalec v odbornom vyjadrení hodnotí ako zranenia s primeranou dobou liečenia a závažným ovplyvnením obvyklého spôsobu

jeho života v trvaní do 42 dní, pričom pomliaždenie pečene hodnotí ako poškodenie dôležitého orgánu,

lebo je dostatočne odôvodnený záver, že tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ, OKP Banská Bystrica sp. zn. ORP-731/1-VYS-BB-2023 z 05.01.2024 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vznesené obvinenie XXXXX pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli v predmetnej veci vypočutí obvinený XXXXX, svedok – poškodený XXXXX, svedkovia XXXXX a XXXXX, bol zabezpečený znalecký posudok znalca z odboru cestnej dopravy, odborné vyjadrenie znalca z odboru zdravotníctva a farmácie a ďalšie potrebné listinné dôkazy.

Obvinený XXXXX zavinenie predmetnej dopravnej nehody z jeho strany vo svojej výpovedi v zásade nepoprel, naopak uviedol, že zavinenia dopravnej nehody si je vedomý. Nevedel však presne uviesť, či k dopravnej nehody došlo na priechode pre chodcov alebo mimo neho.

Svedok – poškodený XXXXX si na priebeh dopravnej nehody v dôsledku utrpených zranení presnejšie nepamätal, uviedol však, že daným úsekom prechádza cez cestu pravidelne a vždy chodíva po priechode pre chodcov. Tak tomu bolo aj dňa 14.10.2023, kedy prešiel viac ako polovicu priechodu a potom ucítil náraz do pravej strany jeho tela. Vo výpovedi sa vyjadril aj k zraneniam, ktoré pri dopravnej nehode utrpel. Po poučení podľa § 46 ods. 3 Tr. por. si nárok na náhradu škody voči obvinenému v rámci trestného konania neuplatnil.

Svedkyňa XXXXX, ktorá bola spolucestujúcou obvineného XXXXX, popísala priebeh dopravnej nehody v podstate zhodne ako obvinený XXXXX, pričom sa taktiež nevedela vyjadriť k tomu, či k zrážke chodca došlo na priechode pre chodcov alebo mimo neho.

Svedok XXXXX sa k priebehu dopravnej nehody vyjadriť nevedel, túto nevidel, vyjadril sa len k okolnostiam nasledujúcim po dopravnej nehode a k ponehodovej polohe chodca, ktorá podľa neho bola za krajinou vozovky v úrovni ešte pred začiatkom priechodu pre chodcov.

Vzhľadom na skutočnosť, že z výpovedí obvineného, svedka – poškodeného a svedkov nebolo celkom presne zrejmé miesto zrážky chodca vozidlom a toto miesto nebolo celkom presne zrejmé ani z listinných dôkazov týkajúcich sa dokumentácie miesta dopravnej nehody (miesto zrážky na priechode pre chodcov policajti dokumentujúci dopravnú nehodu zakreslil v plánu z miesta dopravnej nehody zjavne len intuitívne), bol pre ustálenie presného miesta zrážky, ako aj objasnenie ďalších podstatných okolností predmetnej dopravnej nehody, do

konania pribratý znalec z odboru cestnej dopravy XXXXX. Ten v závere svojho znaleckého posudku uvádza, že miesto zrážky sa nachádza v jazdnom pruhu vozidla ev. č. XXXXX a to 6,3 m pred priechodom pre chodcov (uvažované v smere jazdy vozidla). Ako príčinu dopravnej nehody z technického hľadiska znalec uvádza (v prípade, že vodič vozidla nemal povinnosť predpokladať, že sa po vozovke v danom úseku a za daných podmienok bude pohybovať chodec v tmavom oblečení v rozpore s pravidlami cestnej premávky a tejto skutočnosti mal prispôbiť rýchlosť jazdy) nesprávny spôsob použitia komunikácie zo strany chodca, pričom chodec vytvoril vodičovi vozidla náhlu prekážku. V prípade, ak vodič vozidla mal povinnosť predpokladať, že sa po vozovke v danom úseku a za daných podmienok bude pohybovať chodec v tmavom oblečení v rozpore s pravidlami cestnej premávky a tejto skutočnosti mal prispôbiť rýchlosť jazdy, potom príčinou dopravnej nehody z technického hľadiska je jednak nesprávny spôsob použitia komunikácie zo strany chodca a súčasne nesprávna technika jazdy vodiča vozidla spočívajúca v rýchlosti vyššej, ako bola rýchlosť primeraná rozhľadu na tohto konkrétneho chodca – teda rýchlosť vyššia ako 48,2 km/h. Súčasne však znalec konštatoval, že rýchlosť jazdy vozidla bola nižšia ako rýchlosť povolená (v úseku s povolenou rýchlosťou 70 km/h jazdilo vozidlo rýchlosťou 60 km/h plus/mínus 5 percent), pričom reakciu vodiča na chodca znalec vyhodnotil ako včasnú a primeranú. Súčasne v spojitosti so závermi tohto znaleckého posudku nemožno obísť ani skutočnosť, že v krvi chodca bola po dopravnej nehode dychovou skúškou vykonanou dňa 14.10.2023 v čase o 19.11 h zistená prítomnosť 0,89 mg/l alkoholu (v prepočte 1,85 promile alkoholu v krvi). U obvineného XXXXX alkohol v krvi dychovou skúškou vykonanou dňa 14.10.2023 v čase o 19.12 h zistený nebol.

Z odborného vyjadrenia znalca z odboru zdravotníctva a farmácie XXXXX je zrejmé, že zranenia XXXXX sú s ohľadom na poškodenie dôležitého orgánu (pomliaždenie pravého laloka pečene 2. a 3. stupňa) hodnotené zo súdnolekárskeho hľadiska ako ťažká ujma na zdraví.

Skutkové zistenia podporujú aj ďalšie zabezpečené listinné dôkazy, ktorými sú najmä záznam dopravnej nehody, zápisnica o obhliadke miesta cestnej dopravnej nehody, plánik z miesta dopravnej nehody s fotodokumentáciou, či lekárske správy k zraneniam XXXXX.

Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona sa trestného činu ublíženia na zdraví dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spácha závažnejším spôsobom konania – porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona.

Objektom tohto trestného činu je cudzie zdravie. Subjekt je všeobecný, môže sa ho teda dopustiť ktorákoľvek trestne zodpovedná osoba. Objektívna stránka spočíva v konaní páchatela, ktorý svojim konaním inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví. Z hľadiska subjektívnej stránky postačí zavinenie z nedbanlivosti. Predpokladom pre vyvodenie trestnoprávnej zodpovednosti pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. je teda spoľahlivo preukázaná skutočnosť, že páchatel porušením dôležitej povinnosti,

v tomto konkrétnom prípade povinnosti vyplývajúcej z predpisov o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, spôsobí inej osobe následok na jej zdraví vo forme ťažkej ujmy na zdraví.

Po preskúmaní predloženého dôkazného materiálu obsiahnutého vo vyšetrovacom spise ORP-731/1-VYS-BB-2023 a zhodnotení dôkaznej situácie som dospel k záveru, že konaním obvineného XXXXX nedošlo k naplneniu zákonných znakov trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., resp. iného trestného činu podľa Trestného zákona, či prípadne priestupku a to najmä s ohľadom na závery vyplývajúce zo znaleckého posudku znalca z odboru cestnej dopravy, z ktorých vyplýva, že k predmetnej dopravnej nehode nedošlo na priechode pre chodcov, na ktorom by bol obvinený XXXXX povinný dať prednosť chodcovi XXXXX, ale k dopravnej nehode došlo 6,3 m pred priechodom pre chodcov, kde takáto povinnosť XXXXX zo zákona o cestnej premávke nevyplýva. Naopak, práve chodec XXXXX bol povinný použiť na prechod cez cestu v blízkosti sa nachádzajúci priechod pre chodcov, na ktorom by bol v zmysle zákona o cestnej premávke ako chodec chránený povinnosťou vodičov dať mu na tomto mieste prednosť. Z uvedeného je zrejmé, že predmetnú dopravnú nehodu nezavinil vodič XXXXX, ale chodec XXXXX, ktorý si tak potom sám spôsobil zranenia hodnotené znalcom z odboru zdravotníctva a farmácie ako ťažká ujma na zdraví. V konaní obvineného XXXXX tak absentuje subjektívna stránka skutkovej podstaty trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák., teda zavinenie spôsobeného následku v spojitosti s objektívnou stránkou skutkovej podstaty tohto trestného činu (konanie, následok a príčinná súvislosť medzi nimi). V tejto súvislosti je potrebné poznamenať aj to, že znalec z odboru cestnej dopravy pozitívne hodnotí techniku jazdy obvineného aj vo vzťahu k povolenej rýchlosti (cca 60 km/h v úseku s povolenou rýchlosťou 70 km/h) a aj vo vzťahu k jeho reakcii na kolíznu situáciu (vodič reagoval na chodca porušujúceho dopravné predpisy včas a primerane). Jediná skutočnosť, ktorú znalec vyhodnotil v neprospech vodiča bolo neprispôsobenie rýchlosti jazdy rozhľadovým pomerom (minimálna rýchlosť jazdy 57 km/h pri rýchlosti primeranej rozhľadu v úrovni 48,2 km/h), čo však vzhľadom na miesto zrážky, nevýrazné prekročenie rýchlosti, dodržanie povolenej rýchlosti, včasnosť reakcie nepovažujem za skutočnosť, ktorá by postačovala na konštatovanie relevantného aspoň spoluzavinenia dopravnej nehody aj zo strany vodiča, obzvlášť pokiaľ zo strany chodca preukázateľne došlo k viacnásobnému porušeniu dopravných predpisov (nevyužitie priechodu pre chodcov, ktorý bol v tesnej blízkosti, miesto zrážky mimo priechodu pre chodcov, či pomerne výrazný vplyv alkoholu.)

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je dostatočne odôvodnený záver, že skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti som preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú môžu podať obvinený a poškodený do troch pracovných dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom Okresnej prokuratúry Banská Bystrica. Sťažnosť má odkladný účinok.

Mgr. Pavel Keller  
prokurátor